ΕΡΜ-ΦΑΙΝ 2019/2020

ΜΑΘΗΜΑ 1ο

**Η ανάδυση των Ιστορικών επιστημών   
Επιστήμες της φυσης και Επιστήμες του ανιρώπου.**

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ :** ΧΡΟΝΟΛΟΓΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ ΤΗΣ ΦΥΣΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΓΧΕΙΡΗΜΑΤΩΝ ΓΝΩΣΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΘΕΜΕΛΙΩΣΗΣ ΤΟΥΣ

Σημερινές ονομασίες για τις επιστήμες του ανθρώπου:  
ανθρωπιστικές επιστήμες 🡪 ανθρωπιστικές και κοινωνικές  
human sciences – humanities – arts 🡪 human and social sciences  
sciences humaines – sciences de l’ homme 🡪 sciences humaines et sociales   
Geisteswissenschaften 🡪 Geistes- und Sozialwissenschaften

**Φυσικές VS Ανθρωπιστικές Επιστήμες**

**Δύο τύποι γνώσης:** επιστήμες της φύσης VS επιστήμες του ανθρώπου με παράλληλες πορείες εξέλιξης στους νεώτερους χρόνους  
  
Διαδρομή μεθοδολογικής συγρότησης και φιλοσοφικής θεμελίωσης με διαφορά φάσης περίπου ενός αιώνα (σύμφωνα με Odo Marquard, *Ueber die Unvermeidlichlkeit der Geisteswissenschaften*, [= περί του αναπόφευκτου των ανθρωπιστικών επιστημών] διάλεξη στο πλαίσιο της γερμανικής συνόδου των πρυτάνεων, 1985)

|  |  |
| --- | --- |
| **Επιστήμες της φύσης**  Βασικά επιστημονικά επιτεύγματα που συγκροτούν το κλασικό (παραδειγματικό) σώμα των φυσικών επιστημών:   * Galileo Galilei (1564 – 1642) * Evangelista Torricelli (1608 – 1647, βαρόμετρο) * Robert Boyle (1627-1691, θεμλιωτής πειραματικής χημείας, νόμοι πίεσης αερίων) * Isaac Newton (1642-1727, νόμος της παγκόσμιας έλξης) * Antoine-Laurent Lavoisier (1743-1794, ποσοτικοποίηση της χημείας)     Βασικά έργα φιλοσοφικής θεμeλίωσης (οντολογία/γνωσιολογία) του τύπου γνώσης των φυσικών επιστημών:   * Renes Descartes, *Discours de la méthode,* **1637** * Immanuel Kant, Kritik der reinen Vernunft, **(1781, 21787)** | **Επιστήμες του ανθρώπου**  Βασικά επιστημονικά επιτεύγματα που συγκροτούν το κλασικό (παραδειγματικό) σώμα των ανθρωπιστικών επιστημών:   * Johann Joachim Winkelmann (1717-1768, ιστορικός της τέχνης της κλασικής αρχαιότητας) * Christian Gottlob Heyne (1729-1812, κλασικός φιλόλογος) * Barthold Georg Niebuhr (1776-1831, ιστορικός της ρωμαικής ιστορίας) * Georg Friedrich Ast (1778-1841, κλασικός φιλόλογος, lexicon platonicum) * Jacob Grimm (1785-1863) και Wilhelm Grimm (1786-1859), γλωσσολόγοι * Leopold von Ranke (1795-1886, ιστορικός, μελέτη των πηγών) * Johann Gustav Droysen (1808-1884, ιστορικός, θεωρία των μεγάλων προσωπικοτήτων, Μέγας Αλέξανδρος) * Jacob Burckhardt (1818-1897, ιστορικός του πολιτισμού, Ιστορία του Ελληνικού Πολιτισμού από τα κατάλοιπα 1898-1902)   Βασικά έργα φιλοσοφικής θεμeλίωσης (οντολογία/γνωσιολογία) του τύπου γνώσης των ανθρωπιστικών επιστημών:   * Giovanni Battista Vico, *Principi di una scienza nuova*, **1725** * Wilhelm Dilthey, *Einleitung in die Geisteswissenschaften* **1883** και *Entwuerfe zur Kritik der historischen Vernunft,* **1910** |

**2. 2 Η *Εισαγωγή στις Ανθρωπιστικές Επιστήμες* του Βίλχελμ Ντίλταϋ**

**Στοιχεία για τον Β. Ντίλταϋ**Ο Βίλχελμ Ντίλταϋ είναι ένας φιλόσοφος που έζησε στο μετάιχμιο του 19ου προς τον 20ο αιώνα, του οποίου η σημασία, για την επίδραση που είχε ο στοχασμος του στους μεταγενέστερους φιλοσόφους, σε φιλοσοφικά ρεύματα καθώς και στην μεθοδολογία των ανθρωπιστικών επιστημών, είναι μεν προφανής και αναγνωρίζεται γενικά, του οποίου το έργο όμως δεν έχει μελετηθεί ακόμη και αξιολογηθεί ερευνητικά ούτε σε όλη του την έκταση, ούτε σε όλη του την εμβέλεια. Η πρόσληψη του έργου του, παρουσιάζει μονομέρειες, καθώς ενώ έχει γίνει αποσπασματικά, με αποτέλεσμα να βρίσκει κανείς, ιδίως στην παλαιότερη βιβλιογραφία πολλούς και διαφορετικούς χαρακτηρισμούς για το έργο του. Ετσι, βάσει του ιστορικού έργου του, αλλά και των ισχυρών ιστορικών συνιστωσών του συστηματικού του έργου, χαρακτηρίζεται κάποτε ως *ιστορικός της φιλοσοφίας* (δημοσιευμένες μελέτες για τον Χέγκελ, Σλάιερμάχερ. Λάιμπνιτς, Ορθολογισμός, Ερμηνευτική, ιστορία των θεωριών για τις ανθρωπιστικές επιστήμες), βάσει του βασικού του έργου «Εισαγωγή στις ανθρωπιστικές επιστήμες» (1883) ως *θεμελιωτής των ανθρωπιστικών επιστημών*, βάσει της μελέτης του «Ιδέες για μια περιγραφική και διαρθρωτική [zergliedende] ψυχολογία» (1894) ως εισηγητής μιας νέας προσέγγισης της φιλοσοφικής ψυχολογίας, βάσει των μελετών του για την ποίηση και την ποιητική θεωρία ως θεωρητικός της λογοτεχνίας, βάσει του έργου για τις κοσμοθεωρίες ως οφιλόσοφος των κοσμοθεωριών. Από όλους αυτούς τους χαρακτηρισμούς, αυτό που σε κάθε περίπτωση μπορεί να συμπεράνει κανείς με βεβαιότητα είναι ότι σχεδόν κάθε έργο του προκαλούσε αίσθηση και έβρισκε ιδιαίτερη απήχηση στην σύγχρονή του φιλοσοφική κοινότητα και ότι προφανώς έχουμε εδώ να κάνουμε με έναν στοχαστή που συνδύαζε τόσο την πρωτοτυπία με την συστηματικότητα και ιστορικότητα.   
Το ότι η πρόσληψή του παρέμεινε και διαχρονικά αποσπασματική οφείλεται εν μέρει σε ορισμένες ιδιαίτερότητες της έκδοσης του έργου του (ασυνέχειες, διακοπή κατά την εποχή του ναζισμού κλπ.), εν μέρει όμως τα αίτια πρέπει να αναζητηθούν και στο ίδιο το έργο. Ο Ντίλταϋ υπήρξε καθ΄ όλη την διάρκεια της ζωής του ιδιαίτερα διστακτικός και επιφυλακτικός στο να παρουσιάσει στην φιλοσοφική κοινότητα τον στοχασμό του και όσο ζούσε δημοσίευσε ένα μέρος μόνο από το βασικό φιλοσοφικό του έργο, όπως μπορούμε να κρίνουμε από την έκταση των καταλοίπων του. Αλλά και τα κείμενα αυτά όπως και τα σχέδια για την ολοκλήρωσή τους, συχνά μας παραδίδονται σε πολλές εκδοχές, στις οποίες ιδέες και θέσεις επανειλημμένα ανασκευάζονται, διορθώνονται τροποποιούνται. Ετσι το συνολικό έργο του Β. Ντίλταϋ μας δίνει συχνά την εντύπωση μιας εντατικής και συνεχούς προσπάθειας να διεισδύσει σε νέες περιοχές του πραγματικού παρά έχει την μορφή ενός αποκρυσταλλωμένου συστηματος. Δύο από τα σημαντικότερα έργα του Ντίλταϋ, το “Das Leben Schleiermachers” (=Η ζωή του Σλάιερμαχερ, 1870) και το «Einleitung in die Geisteswissenschaften” (=Eισαγωγή στις επιστήμες του πνεύματος, 1883) δεν ολοκληρώθηκαν με τους προγραμματισμένους δεύτερους τόμους τους. Ετσι έχει χαρακτηρισθεί και ως «φιλόσοφος των πρώτων τόμων».

Ενας καθόλου ασήμαντος λόγος για το ημιτελές του φιλοσοφικού έργου του Ντίλταϋ είναι σίγουρα οι εργασίες του για τον συντονισμό της κριτικής έκδοσης του έργου του Ι.Καντ. Ο Βίλχελμ Ντίλταϋ υπήρξε ο εμπνευστής και, καθ΄όλη τη διάρκεια του εγχειρήματος, επί δέκα χρόνια, διευθυντής της έκδοσης, της γνωστής Akademie-Ausgabe, σε 23 τόμους. Το 1893 εξέθεσε προς το αρμόδιο Υπουργείο της Πρωσίας και την Πρωσική Ακαδημία Επιστημών την αναγκαιότητα μιας έκδοσης του συνολικού έργου του Ι. Καντ και το 1894[[1]](#footnote-1) εγκρίθηκε το έργο. Ο λόγος που τον κινητοποίησε ήταν, όπως γράφει ο ίδιος, ότι από ιδίαν ενασχόληση ήταν σε θέση να γνωρίζει πόσα στοιχεία από και σχετικά με το έργο του Ι. Καντ χάνονταν ήδη για την έρευνα.

Το πρόγραμμα της ***φιλοσοφικής και μεθοδολογικής θεμελίωσης των ανθρωπιστικών επιστημών*** έναντι των επιστημών της φύσης κατατίθεται για πρώτη φορά κατά τα τέλη του 19ου αιώνα από τον Β. Ντ. στο έργο του ***Εισαγωγή στις επιστήμες του πνεύματος*** (Geisteswissenschaften, στο εξής θα το μεταφράζουμε ως «ανθρωπιστικές επιστήμες») που κυκλοφορεί το 1883. Κατά τον Ντίλταϊ στις «επιστήμες του πνεύματος» συγκαταλέγονται όλοι εκείνοι οι επιστημονικοί κλάδοι που έχουν ως αντικείμενό τους τον κόσμο που διαμορφώνεται μέσα από τις ***εμπρόθετες εκδηλώσεις της ανθρώπινης ύπαρξης,*** ***ατομικής και συλλογικής***. Στον κόσμο αυτόν ανήκουν όλα τα γλωσσικά πράγματα (πλην των τυπικών γλωσσών θα έλεγα), όλη η περιοχή του πράττειν, ατομικού και συλλογικού, όλη η περιοχή της καλλιτεχνικής έκφρασης και υπό μίαν έννοια όλη η περιοχή της πίστης (αν αυτήν δεν την υπαγάγουμε στο πράττειν και στον λόγο), με άλλα λόγια όλο εκείνο το μέρος του κόσμου μας που συνηθίζουμε να ονομάζουμε ***ιστορική πραγματικότητα.*** Αυτού του είδους πράγματα: ιστορικά γεγονότα, συμβαντα και εκδηλώσεις της ανθρώπινης ζωής που προέρχονται και φανερώνουν μιαν εσωτερική σκοπιμότητα, οι επιστήμες αυτές θέλουν να γνωρίσουν ακριβώς στην ιδιαιτερότητά τους ***ως τέτοια*** και, φυσικά, αξιώνουν να τα γνωρίσουν με ***επιστημονική*** εγκυρότητα.   
Το εξωτερικό έναυσμα για την συγγραφή της *Εισαγωγής στις Ανθρωπιστικές Επιστήμες* αποτέλεσε για τον Ντίλταϊ το έργο του Τζ. Στ. Μιλλ «*A System of Logic. Rotiοcinativ and inductiv»[[2]](#footnote-2)* που υπάγει και τις ανθρωπιστικές επιστήμες σε μια εμπειριστική μεθοδολογία παρατήρησης, γενίκευσης και νομολογικής εξήγησης. Η εμπειριστική αυτή *φιλοσοφία της επιστήμης* θα κυριαρχήσει στις επόμενες δεκαετίες και θα δημιουργήσει μια συνέχεια παράδοσης έως και τις ημέρες μας μετασχηματιζόμενη αρχικά σε λογικό θετικισμό και λογικό εμπειρισμό και αργότερα στο μεγάλο ρεύμα της γλωσσαναλυτικής φιλοσοφίας της επιστήμης διατηρώντας όμως τους βασικούς οντολογικούς προσανατολισμούς της και εξακολουθώντας να έχει ως κύριο αντικείμενό της τις φυσικές επιστήμες, τις οποίες προάγει και σε προτυπα επιστημονικότητας. Ετσι, αν στην εναρκτήρια φάση του εγχειρήματος μιας θεμελίωσης των ανθρωπιστικών επιστημών, οι επιστήμες αυτές έπρεπε να διακριθούν μεθοδολογικά έναντι των θετικών, όπως αναφέραμε, στην πορεία της συζήτησης που ακολούθησε και διέτρεξε όλον τον 20ο αιώνα έως και τις ημέρες μας, βρέθηκαν αμυνόμενες υπό τον κανονιστικό έλεγχο του κυρίαρχου ρεύματος της φιλοσοφίας της επιστήμης.

Στο έργο αυτό απαντάει με την *Εισαγωγή στις Ανθρωπιστικές Επιστήμες* ο Β. Ντίλταϋ. Οι επιστήμες αυτές, όπως εγκαθιδρύονται έμπρακτα μέσα από μέγαλα έργα και η παρακολούθηση της συνεχούς εξέλιξης των μεθόδων τους ανά τους αιώνες αποτελούν ένα γεγονός, στο οποίο το φιλοσοφικό εγχείρημα της θεμελίωσης των επιστημών αυτών οφείλει να αναταποκριθεί.[[3]](#footnote-3) Η φιλοσοφία δεν μπορεί να επιβάλλει μεθόδους και ερωτήματα στις επιστήμες αγνοώντας τον τρόπο, με τον οποίον ασκούνται οι ίδιες οι επιστήμες αυτές. Αντίθετα, οφείλει να ερωτήσει, ποιές είναι οι αρχές που διέπουν τις επιστήμες αυτού του πεδίου και το είδος της γνώσης που προσφέρουν, όπως αυτές ακριβώς εξασκούνται από τους επιφανέστερους εκπροσώπους τους, σε μια περίοδο, μάλιστα, που θεωρείται ότι ανθούν και η γνώση που παρέχουν σημαντική. Η θέση του Β. Ντίλταϋ είναι ότι αντιστοιχούν σε μια άλλου είδους εμπειρία, που δεν μπορεί να αναλυθεί, σύμφωνα με τα ισχύοντα πρότυπα των φυσικών επιστημών. Την φύση την εξηγούμε, την ψυχική ζωή του ανθρώπου την κατανοούμε, γράφει ο Ντ. Με αυτό εγκαθιδρύει την αντίθεση μεταξύ «κατανόησης» και «(αιτιοκρατικής) εξήγησης», που στάθηκε εμβληματική για την εθοδολογική διάκριση των δύο αυτών ομάδων επιστημών.   
Στο επόμενο μάθημα θα ασχοληθούμε με την διαφορά μεταξύ αυτών των δύο ειδών γνώσης: της κατανόησης από εσωτερικούς λόγους και της εξήγησης των αιτίων από φυσικούς νόμους.

* 1. **Οντολογικοί προσδιορισμοί των αντικειμένων των ανθρωπιστικών επιστημών και η γνωσιολογική σχέση**

Η διάκριση των επιστημών σε δύο μεγάλες ομάδες, που ακολουθούν διαφορετικές μεθόδους, εδράζεται σε βαθύτερες διαφορές, που αφορούν το πώς θεωρούνται τα ίδια τα γνωστικά αντικείμενα των επιστημών αυτών, δηλαδή το τι *είδους* πράγματα μελετούν, και τον τρόπο αντίληψης αυτών των πραγμάτων. Με άλλα λόγια, η διαφορετική μέθοδος που απαιτείται στα δύο αυτά πεδία της γνώσης θεωρείται ότι ανάγεται σε οντολογικές διαφορές μεταξύ των δύο αυτών πεδίων της πραγματικότητας (του φυσικού και του ιστορικού κόσμου ή της φυσικής και της ιστορικής πραγματικότητας), υπό την προϋποθεση των οποίων και η γνωσιολογική σχέση διαμορφώνεται κατά τρόπον διαφορετικό.

Πρώτα απ΄ όλα οντολογικά, στις επιστήμες του ανθρώπου τα ιστορικά φαινόμενα, δηλαδή εκείνα τα πράγματα που υπάρχουν ως *αποτελέσματα της ενέργειας του ανθρώπινης ζωής* [θα μπορούσαμε να τα αποκαλέσουμε και ως το σύνολο των ανθρώπινων πράξεων και έργων με την ευρύτερη δυνατή σημασία των όρων] υφίστανται και συγκροτούνται ως φορείς σημασίας, σημασιοδοτούμεναμέσω της ανθρώπινης προθετικότητας. Από την άλλη πλευρά, για τις φυσικές επιστήμες τα φαινόμενα του φυσικού κόσμου ανάγονται οντολογικά σε ανεξάρτητα από την ανθρώπινη υποκειμενικότητα υφιστάμενα αντικείμενα του εξωτερικού κόσμου. Ετσι, ένας χαιρετισμός δεν *είναι* μια ‘απλή’ κίνηση του χεριού, δεν *ταυτίζεται* δηλαδή με την κίνηση που θα διαγράψει το χέρι, όπως αυτή θα περιγραφόταν ως φαινόμενο του εξωτερικού κόσμου. Χαιρετισμός ***είναι*** μια κίνηση του χεριού, αν η κίνηση αυτή καθορισθεί και οροθετηθεί ως συνάρτηση μιας συγκεκριμένης σημασίας, όπως επίσης η ίδια εξωτερική κίνηση θα μπορούσε να αποτελεί μια πράξη απαγόρευσης εισόδου σε κάποιον χώρο, αν καθοριζόταν και οροθετούνταν σε συνάρτηση με μιαν διαφορετική σημασία. Αρα σε αντίθεση προς την παραδοσιακή θεώρηση του φυσικού κόσμου, η ιστορική πραγματικότητα καθόλου δεν μπορεί να νοηθεί ως αποτελούμενη από εξωτερικά αντικείμενα. Τα ιστορικά πράγματα υφίστανται ως συνθέσεις υλικών και πνευματικών συνιστωσών.

‘Επειτα, τα ιστορικά πράγματα υπάρχουν ως *μοναδικά συμβάντα* υπό συγκεκριμένες εξατομικευμένες συνθήκες, αποτελούν γεγονότα που δεν επαναλαμβάνονται. Ο Α’ παγκόσμιος πόλεμος, η άλωση της Κωνσταντινούπολης, μια οποιαδήποτε ανθρώπινη πράξη συντελείται υπό απολύτως συγκεκριμένους υλικούς όρους, αποκτά την σημασία της εντός των συγκεκριμένων συνθηκών ζωής της εποχής και αποτελεί ως σύνθεση στοιχείων που μας δίδονται μέσω της εξωτερικής αίσθησης με στοιχεία που ανήκουν σε εσωτερικές υποκειμενικές στάσεις ένα μοναδικό εμπράγματο γεγονός που δεν μπορεί να ταυτιστεί με κάποιο άλλο. Αντίθετα, τα φυσικά φαινόμενα θεωρούμε ότι επαναλαμβάνονται με κανονικότητα, υφίστανται ως επαναλαμβανόμενες κανονικότητες. Η κίνηση της γης γύρω από τον ήλιο παρουσιάζει μια κανονικότητα με την έννοια ότι επαναλαμβάνεται στην ίδια μορφή ανά έτος, η ελεύθερη πτώση είναι ένα φυσικό φαινόμενο, που παρουσιάζει την ίδια μορφή και χαρακτηριστικά σε κάθε επί μέρους περίπτωση.

Γνωσιολογικά, τα συμβάντα του ιστορικού κόσμου τα συγκροτούμε ως αποβλεπτικά[[4]](#footnote-4), δηλαδή ως εκδηλώσεις ανθρώπινης προθετικότητας ανάγοντάς τα σε σκοπούς και σημασίες. Αυτό που ενδιαφέρει ως γνώση την ανθρωπιστική γνώση δεν μπορεί ποτέ να είναι το εξωτερικό φαινόμενο μιας κίνησης, αλλά η ταυτότητα μιας ανθρώπινης ενέργειας ως ατομικού εσκεμμένου συμβάντος π.χ. ως χαιρετισμού ή ως απαγόρευσης. Η αναγνώριση της ταυτότητας μιας ανθρώπινης πράξης, η απάντηση στο ερώτημα, ποιά πράξη είναι, δεν μπορεί να γίνει με τα μέσα της εξωτερικής εμπειρικής παρατήρησης. Τα φυσικά φαινόμενα, αντίθετα, ανάγονται σε αντικείμενα, που υφίστανται ανεξάρτητα από υποκειμενικές στάσεις, και τα οποία μας δίδονται μέσω των αισθητηρίων μας οργάνων ως αντικείμενα της εξωτερικής αντίληψης.   
 Οι βασικές διαφορές στην επιστημονική μέθοδο αντιστοιχούν ακριβώς στο διαφορετικό αυτό οντολογικό και γνωσιολογικό υπόβαθρο: τα φυσικά φαινόμενα τα γνωρίζουμε μέσω της παρατήρησης και της νομολογικής αιτιοκρατικής εξήγησης, τα ιστορικά φαινόμενα τα κατανοούμε αποδίδοντάς τους λόγους εσωτερικού χαρακτήρα, από ψυχικού/πνευματικού τύπου αρχές, υπό τις οποίες αποκτούν την ιδιαίτερη ταυτοτητά τους. Την φύση την εξηγούμε, την ψυχική ζωή του ανθρώπου την κατανοούμε, γράφει ο Ντίλταϋ. Στην βάση αυτής της αντιδιαστολής μεταξύ νομολογικής εξήγησης και εξατομικευτικής κατανόησης θεμελίωνεται ο μεθοδολογικός διαχωρισμός φυσικών και ανθρωπιστικών επιστημών από τον Βίλχελμ Ντίλταϋ. Η κατανόηση τεχνικά μπορεί να αναπτυχθεί στην μέθοδο της *ερμηνείας.* Ετσι οι ανθρωπιστικές επιστήμες στον Ντίλταϋ θεμελιώνονται ως *επιστήμες ερμηνευτικές.* Ο νεοκαντιανός φιλόσοφος και ιστορικός της φιλοσοφίας Βίλχελμ Βίντελμπαντ, βασιζόμενος σε αυτές τις διαφορές, χαρακτηρίζει τις επιστήμες της φύσης, που επιδιώκουν την υπαγωγή των φαινομένων που μελετούν σε καθολικούς νόμους και αιτιοκρατικές εξηγήσεις ως ***νομοθετικές,*** ενώ τις επιστήμες του ανθρώπου και των ιστορικών φαινομένων, ως ***ιδιογραφικές,*** καθώς στοχεύουν στην εξατομικευτική ερμηνεία κάποιων φαινομένων ως εκφράσεων μιας εσωτερικής προθετικότητας.

Παρ΄ όλα αυτά, η προσπάθεια του Ντίλταϋ για θεμελίωση των ανθρωπιστικών επιστημών δεν είναι απροϋπόθετη, καθώς εξ αρχής βρίσκεται αντιμέτωπη με την τάση επικράτησης των αρχών των φυσικών επιστημών για όλες τις επιστήμες. Αναμφίβολα ο Nτίλταϋ εμφανίζεται γοητευμένος από την ανάπτυξη της μεθοδολογίας των φυσικών επιστημών στην πορεία του 19ου αιώνα και θεωρεί ότι οι ανθρωπιστικές οφείλουν να επιχειρήσουν μια παρόμοια, δηλαδή ισάξια, θεμελίωση του δικού τους επιστημονικού χώρου. Με κανέναν τρόπο όμως δεν εννοεί με αυτό ότι μπορούν να εξομοιωθούν γνωσιολογικά και μεθοδολογικά με αυτές υπό την έννοια του Τζ. Στ. Μιλλ.[[5]](#footnote-5) Από μίας αρχής, ήδη το 1875, οκτώ χρόνια δηλαδή πριν την δημοσίευση της *Εισαγωγής*, στο δοκίμιό του «Περί της μελέτης της ιστορίας, των επιστημών του ανθρώπου, της κοινωνίας και του κράτους» αντιτίθεται ρητά έναντι τέτοιων τάσεων μεθοδολογικής εξ- ή αφομοίωσης: «Αντί λοιπόν να αφήσω αυτόν τον μεθοδολογικό τυφλοσούρτη», γράφει ο Ντίλταϊ, «να μας επιτάσσει την οδό, πάνω στην οποία θα διαπιστώνουμε αιτιακές σχέσεις με σκοπό την εξήγηση για τα πράγματα της ιστορίας των ηθικο-πολιτικών επιστημών, ξεκινώ από μια διερεύνηση του επιτελεστέου επιστημονικού έργου, όπως τίθεται για αυτόν τον κλάδο της ιστορικής επιστήμης. Το ίδιο το έργο που πρέπει να επιτελεστεί, πρέπει να δημιουργήσει τις σύμμετρές του μεθόδους, όπου, όπως στο συγκεκριμένο πεδίο, τα ίχνη των προπορευθέντων δεν καθοδηγούν με ασφάλεια, ούτε η αναλογία προς συναφείς προσπάθειες φωτίζει την πορεία.»[[6]](#footnote-6)

Με παρόμοιο τρόπο απορρίπτει τον προσανατολισμό της σύγχρονής του εξηγητικής ψυχολογίας προς τις μεθόδους των θετικών επιστήμων. Στο δοκίμιο του «Ideen zu einer beschreibenden und zergliedernden Psychologie»[[7]](#footnote-7) του 1894 γράφει: «Αλλά αμέσως εδώ στην αρχή των ερευνών μας διαπιστώνουμε την αξίωση των επιστημών του πνεύματος να ορίζουν αυτοδύναμα τις μεθόδους τους αντίστοιχα με το αντικείμενο τους. [...] Γνήσιοι μαθητές των μεγάλων διανοητών των φυσικών επιστημών δεν αναδεικνυόμαστε μεταφέροντας τις μεθόδους που επινόησαν εκείνοι στο δικό μας πεδίο, αλλά προσαρμόζοντας την δική μας διαδικασία γνώσης στην φύση των δικών μας αντικειμένων και υιοθετώντας προς αυτά την ίδια εντελώς στάση όπως και εκείνοι προς τα δικά τους ».[[8]](#footnote-8)

Η θέση του Ντίλταϊ είναι σαφής: διαβλέπει με καθαρότητα ότι η ιστορική πραγματικότητα, ο κόσμος του ανθρώπινου πράττειν και των ανθρώπινων έργων, αποτελεί μια πρόκληση για τους έως τότε παραδεδομένους οντολογικούς και γνωσιολογικούς προσανατολισμούς της φιλοσοφίας. Θεωρεί ότι στην πρόκληση αυτήν η φιλοσοφία οφείλει να ανταποκριθεί, καθώς υποψιάζεται ότι πίσω της κρύβεται ένας όλόκληρος διαφορετικός κόσμος πραγματικότητας και εμπειρίας, που θα μπορούσε να οδηγήσει τον ανθρώπινο στοχασμό σε ένα νέο επίπεδο αυτογνωσίας. Ετσι σκοπός του Ντίλταϋ είναι να θεμελιώσει την επιστημονικότητα των ανθρωπιστικών επιστημών και να τις αναδείξει ως ισότιμες επιστήμες με τις θετικές *διασώζωντας όμως την διαφορετική τους ταυτότητα και υπερασπιζόμενος την διαφορετική τους μεθοδολογία,* πιστεύοντας ότι με αυτό διανοίγει στην σκέψη νέα, αχαρτογράφητα ανθρωπολογικά πεδία.[[9]](#footnote-9)

1. Το σχετικό αίτημα υπέβαλε ο Β. Ντίλταϋ, όπως αναφέρει ο ίδιος στον προλογο της έκδοσης από κοινού με τον Εντουαρτ Τσέλλερ. Ο πρόλογος υπογράφεται από τον Ντίλταϋ με ένδειξη «Ιούλιο 1902». Ο Ντίλταϋ υπήρξε κατά τα δέκα έτη της έκδοσης ο συντονιστής της επιστημονικής επιτροπής. Βλ. *Kant’s Werke,* hrsg. v. d. Koenglich Preussischen Akademie der Wissenschaften*,* τόμος 1ος, “Vorwort”, σελ. Χ. [↑](#footnote-ref-1)
2. 1846, το οποίο μεταφράζεται στα γερμανικά το 1847. Η ονομασία «Geisteswissenschaften» για τις επιστήμες αυτες, που ως τότε δεν είχαν κάποιο όνομα κατηγορίας, δεν προέρχεται από τον Ντίλταϋ. Ο τίτλος του έκτου βιβλίου του έργου του Μιλλ «The Logic of the moral sciences» που ασχολείται με τις επιστήμες του ανθρώπου μεταφράστηκε με τον όρο «Geisteswissenschaφten» και από εκεί παραλαμβάνει ο Ντίλαϋ την ονομασία. [↑](#footnote-ref-2)
3. Στο δοκίμιό του «Η γένεση της ερμηνευτικής» (1910) ανασυνθέτει ο Ντίλταϊ την ιστορία της εξέλξης της ερμηνευτικής μεθόδου μέχρι το σημείο μιας συστηματικής θεωρίας της γνώσης της ατομικής έκφρασης. Επίσης και στην ογκωδέστατη μονογραφία του για τον βιο και και το έργο του Σλάιερμαχερ παρουσιάζει κατ΄ουσίαν την εξέλιξη της θεωρίας για την μέθοδο αυτήν στον Σλάιερμαχερ. [↑](#footnote-ref-3)
4. Χρησιμοποιούμε εδώ τη έννοια της απόβλεψης λίγο διαφορετικά από την καθιερωμένη στην φαινομενολογία έννοια, η οποία την ανάγει σε μια συστοιχία μεταξύ νόησης και νοήματος. Η φαινομενολογία δεν παράγει την σχέση αυτήν, την αποκαλύπτει κατά τρόπον, θα λέγαμε, αναλυτικό. Το αποβλέπειν στην δική μας περίπτωση, αντίθετα, νοείται ανθρωπολογικά ως έννοια τελικότητας καθοριζόμενης από την υποκειμενική στάση μιας ατομικής ανθρώπινης ύπαρξης προς τον κόσμο. [↑](#footnote-ref-4)
5. Βλ. σχετικά στο 3ο μάθημα. [↑](#footnote-ref-5)
6. W. Dilthey, «Ueber das Studium der Geschichte, der Wissenschaften vom Menschen, der Gesellschaft und dem Staat”, σελ. 43-44. Με την παράφραση «επιτελεστέο έργο» αποδίδω τον γερμανικό όρο «Aufgabe». [↑](#footnote-ref-6)
7. W. Dilthey, “Ideen ueber eine beschreibende und zergliedrnde Psychologie”, σελ. 139-240. Αποδίδω τον όρο «zergliedernd», που κυριολεκτικά σημαίνει την ανάλυση μιας λειτουργικής ενότητας στα οργανικά της μέλη (das Glied = το μέλος), με τον περιφραστικό όρο «οργανικά αναλυτικός,-η,-ο». [↑](#footnote-ref-7)
8. Ο.α., σελ. 143. [↑](#footnote-ref-8)
9. Για το θέμα, βλ. την σύμφωνη θέση του Δ. Υφαντή στο «Εισαγωγή του μεταφραστή», σελ. 21-25 [↑](#footnote-ref-9)